

W NUMERZE:

STR.	
Kultura	— 1
I Rocznic... Co słycać w przedszkolach?	— 2
Dzieci - dzieciom	— 2
Opieka Społeczna	— 3
Obrona Cywilna	— 4
Ekologia	— 4
Kronika policyjna	— 4

NR 9/1993

Samodzielność

MIESIĘCZNIK INFORMACYJNO-OGŁOSZENIOWY

GMINY KŁAJ

**BRZEZIE
DĄBROWA
GRODKOWICE
GRUSZKI
KŁAJ
ŁĘŻKOWICE
ŁYSOKANIE
STANISŁAWICE
SZARÓW
TARGOWISKO**

Kultura



Dnia 17 stycznia 1993 roku w Wieliczce odbył się Coroczny Przegląd Zespołów Kołędniczych z całego województwa krakowskiego. Przegląd ten miał na celu kultywowanie staropolskich zwyczajów i obrzędów związanych z okresem Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku.

W Przeglądzie Zespołów Kołędniczych Gminę Kłaj reprezentował Zespół z WDK Dąbrowa, który zdobył nagrodę pieniężną.

Zespół zaprezentował „Kołędę z Gwiazdą i Trzema Królami” - jest to ludowe widowisko, które powstało na gruncie średniowiecznych misterii wystawianych niegdyś w kościołach.

Akcja dramatu przedstawia wydarzenia biblijne, które miały miejsce na dworze Króla Heroda w czasie narodzin Mesjasza.

W Przeglądzie udział wzięło 9 Grup kołędniczych z: Kozłicy, Rudnika, Niepołomic, Podgrabia, Modlnicy, Dąbrowy, Cichawy.

I Rocznic Śmierci Księdza Jana Szybowskiego

Dzieje życia księdza Kanonika Jana Szybowskiego, to fragment dziejów naszej ojczyzny. To kawałek historii polski. Dwanaścioro dzieci mieli jego rodzice - Karolina z Włodarczyków i Jan Szybowski. Pan Jan był organistą. Zginął za Polskę w Mauthausen. Ergo dwanaścioro dzieci było. Toteż zgodnie z tradycją (ciekawostka taka) ojcem chrzestnym najmłodszego dziecka - Tadeusza był Ignacy Mościcki - Prezydent Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej. Rodzina Szybowskich dała Ziemi Ojczyściej artystów, lekarzy, nauczycieli i żołnierzy, którzy padli w walce. I dała kapłana najprawdziwszego człowieka ludzkiego, Księdza Jana. Urodził się Ksiądz Jan Szybowski w Gaju koło Mogilan. Maturę zdał w Wadowicach. Ukończył Małe Seminarium w Pniewach koło Poznania i Seminarium Duchowne w Krakowie. Świecenia kapłańskie otrzymał 6 kwietnia 1941 roku i Mszę Świętą Prymicyjną odprawił w Kościele Pana Je-

dokończenie na str. 3

*Dyrekcja
Przedszkola Samorządowego
w Dąbrowie wraz z dziećmi
składa podziękowanie szefom*

*Firmy „SONY”
z Krakowa z ul. Karmelickiej 62
p. J. Fuglewicz i p. J. Gradus*

*za przekazanie pewnej kwoty
pieniężnej na rzecz
naszego przedszkola*

*z podziękowaniem
dyr. przedszkola wraz z dziećmi
Krystyna Kuzaj*

Opieka Społeczna

Polski Komitet Pomocy Społecznej w Kłaju zorganizował pierwszy dobroczynny bal sylwestrowy, z którego dochód przeznaczony został na pomoc dzieciom z Naszej Gminy. Podczas balu przeprowadzane były różnego rodzaju konkursy oraz wybór Królowej i Króla Balu. Zostali nimi Państwo Bratko-wie z Kłaja.

W balu uczestniczyło 140 osób, dochód z imprezy wyniósł 9. 819. 300. zł.

Zarząd Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej pragnie serdecznie podziękować Panom:

Adamowi Kociołkowi
Pawłowi Pawelcowi
Bogdanowi Czyżowi
Adamowi Siemadajowi
Longinowi Kroczkowi

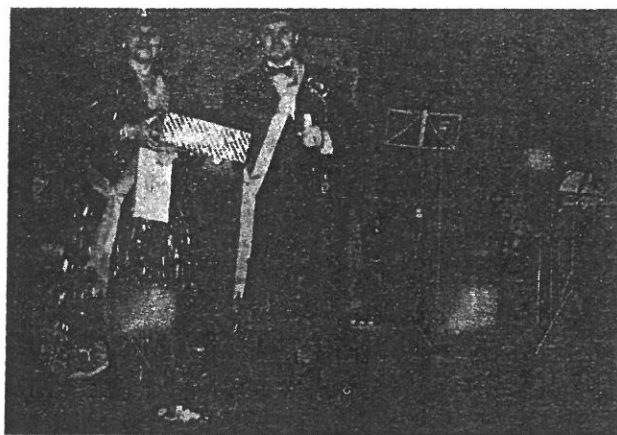
za przezwyciężenie wszelkich trudności i pomoc przy zorganizowaniu balu.

Dziękujemy również sponsorom tj. :
■ Przedsiębiorstwu „Artco” w Brzeziu
■ ZPTS w Kłaju
■ Nadleśnictwu w Niepołomicach
■ Panu Jackowi Parzonce
■ Panu Pawłowi Pawelcowi
■ Pani Małgorzacie Cierniak
■ Pani Krystynie Kociołek
■ Pani Renacie Mięso

oraz wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób pomogli w zorganizowaniu imprezy.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom balu za to, że dali dzieciom nadzieję i pomogli nam rozpalic gwiazdkę życzliwości w tych trudnych czasach, kiedy nikomu nie jest łatwo.

Zarząd PKPS



I Rocznicą Śmierci Księdza Jana Szybowskiego

dokończenie ze str. 1

zusa Dobrego Pasterza na Czerwonym Prądniku w Krakowie. Pierwszą Parafią księdza Jana jest Marcyporeba koło Brzeźnicy za Skawiną. Potem Nowy Targ. Jego aktywność, a zwłaszcza kazania (zdaniem śp. księcia Kardynała Adama Stefana Sapiehy, był najlepszym kaznodzieją na Podhalu) są solą w oku Urzędu Bezpieczeństwa.

Aresztowano go w 1948 roku. Proces pokazowy w Sądzie Wojskowym w gmachu więziennym przy ul. Montelupich w Krakowie. Píše ówczesna prasa. Ksiądz zbrodniarz za kratkami. Deprawował młodzież. Chciał siłą obalić ustrój, bo mówił: (koronny dowód oskarżenia) „Dwóm panom służyć nie wolno”. Ciężko



chory opuszcza Wronki, więzienie o zastrzonym rygorze w 1953 roku. Nie bacząc na chorobę i wyczerpanie od razu bez reszty poświęca się umiłowanej pracy duszpasterskiej. Przebywa krótko jako wikary w Klikusowej. Następnie już jako proboszcz w Kosocicach pod Krakowem, odnawia kościół, buduje nowy ołtarz i wzbogaca parafię o nowe szaty liturgiczne i dzwony. Przede wszystkim zaś, ściga do Kościoła wiernych. Parafię w Brzeziu obejmuje w 1967 roku i w niej przez pracowite ćwierćwiecze, pozostaje do końca życia. Odnawia kościół, do którego przybywa coraz więcej ludzi, aby się u niego wyspowiadać i aby posłuchać słowa Bożego, które głosił z mocą żarliwą. Modernizuje kaplicę w Grodkowicach. Poszerza i ogradza cmentarz parafialny. Mimo ciężkich dla kościoła czasów, wznosi nie jeden, a dwa kościoły w Suchorabie i Szarowie. Wielce mu był wtedy pomocny jego najmłodszy brat, a potem w czasie jego choroby najtroskliwszy opiekun Tadeusz Szybowski, znany w Krakowie aktor. Wierczy swoją pracę piękną polichromią kościoła w Brzeziu, która jest dziełem znanego artysty malarza Józefa Wieczorka.

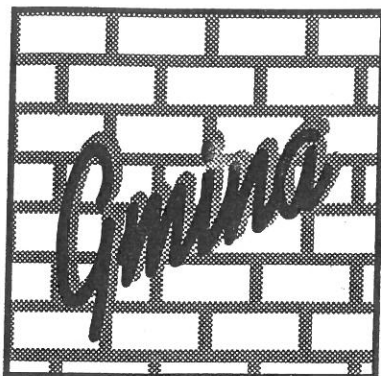
Częstym gościem w probostwie był ksiądz Kardynał Karol Wojtyła, który bardzo lubił słuchać opowieści księdza Jana. Miał rzadki dar zjednywania sobie ludzi, których porywał swoją prostotą, szlachetnością, podawaną z serca do serca nauką o nieskończonym Miłosierdziu Bożym. Był czuły niezmiennie na ludzką niedolę. Gdzie mógł spieszzył zawsze z pomocą. Drzwi jego domu były zawsze dla biedaków otwarte na oścież.

On sam zaś chodził w starej podniszczonej sutannie.

Za jego ofiarność i dobroć odwdzięczyli mu się parafianie najpiękniej, gdy w półwiecze jego święceń kapłańskich tłumnie nawiedzili Przybytek Boży w Brzeziu. Ksiądz Jan był już sparaliżowany i uśmiechem przez łzy wzruszenia witał swoje wierne owieczki, które z jego kazań czerpały siłę do uczciwego życia.

Ksiądz kanonik Jan Szybowski stanął przed Bogiem 4 marca 1992 roku w Popielec, gdy w kościołach księży posypywali głowy popiołem mówiąc: „Prochem jesteś w proch się obrócisz”.

Jak mało kto, pozostawił po sobie pamięć najlepszą.



24 stycznia 1993 roku w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Kłaju odbyło się pierwsze spotkanie przedstawicieli Gmin, które zgłosiły akces do Związku Gmin Dolnej Raby.

Przybyli na spotkanie Wójtowie, Burmistrzowie oraz Sekretarze gmin leżących bezpośrednio nad Rabą: Drwini, Bochni, Kłaja, Gdowa i Dobczyc oraz Łapanowa, Nowego Wiśnicz i Żegociny - gmin przylegających do obszaru poprzez dopływ jak i zainteresowanych omawianą problematyką.

Na pierwsze spotkanie robocze powstającego Związku Gmin Dolnej Raby

zaproszono Prezesa Urzędu Kultury i Turystyki przy Radzie Ministrów, Dyrektora Instytutu Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej - Oddział w Krakowie, Pracowników Naukowych Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie - autorów opracowania „Studium możliwości rozwoju gminy Kłaj pod kątem turystyki i rekreacji” oraz przedstawicieli prasy, Dyrektora Biura Sejmiku Samorządowego Województwa Krakowskiego.

Podczas spotkania wszystkie gminy zaprezentowały swój teren korzystając z licznych plansz i map, przedstawiły swój dorobek w zakresie zagospodarowania turystycznego i rekreacyjnego a na zakończenie podzieliły się z zebranymi propozycjami podjęcia działań w kierunku rozwoju Gminy.

Wszyscy zebrani zadecydowali o: opracowaniu spójnego projektu zagospodarowania terenu Raby, wydaniu informatora zawierającego opis możliwości wypoczynku nad rzeką Rabą wykorzystując walory historyczne, kulturowe i przyrodnicze terenu, wydaniu albumu obrazującego krajobraz nadrabczański.

Zaproszeni goście mieli możliwość zapoznania się z pięknymi fotografiami krajobrazu nadrabczańskiego, licznych zabytków na terenie miejscowości gminy Kłaj oraz widokami naszej gminy z lotu ptaka.

Co słychać w przedszkolach?

Dzień 24 stycznia zapisał się dla Dąbrowy a zwłaszcza dla jej najmłodszych mieszkańców wielkim historycznym wydarzeniem.

Mieszkańcy wsi od rana oczekiwali na chwilę, gdy ich pociechy na sali Wiejskiego Domu Kultury po odsłonięciu kurtyny przedstawią przed mieszkańcami wsi, Wójtem, przedstawicielami Gminy oraz Ks. Proboszczem sztukę pt. „Jasienka dziecięca”.

Wielki gwar i ożywienie panowało podczas tradycyjnego łamania opłatkiem.

Oczy wszystkich zwrócone były na Wójta, Księdza Proboszcza, a także na przedstawicieli dzieci - Grzesia, który w imieniu wszystkich przedszkolaków łamał się z nimi opłatkiem.

Jasienka wystawione przez dzieci

miały wiele uroku, wspaniałe stroje przygotowane przez rodziców, uroczyste wyrazy twarzy małych aktorów i pełen przejęcia głos dały cały nastrój uroczystości, były one świetną przygodą dla wszystkich gości oraz samych aktorów.

Uroczystość ta została zorganizowana przy dużej pomocy rodziców dzieci przedszkolnych oraz wszystkich pracowników przedszkola. Dzięki ich dużemu zaangażowaniu w powodzenie tej uroczystości można było zauważyć na twarzach wszystkich gości uśmiech i zadowolenie, a dla dzieci była to największa radość.

Na zakończenie wystąpiła Grupa Kolędnicza z Dąbrowy działająca przy WDK.

PODZIĘKOWANIE

**Dyrektor Przedszkola Samorządowego w Dąbrowie
składa podziękowanie wszystkim rodzicom,
którzy w jakikolwiek sposób
pomogli w zorganizowaniu tej uroczystości.**

Dyrektor Przedszkola
Krystyna Kuzaj

„DZIECI – DZIECIOM”

Głównym celem przeprowadzanej przez Samorząd Uczniowski ze Szkoły Podstawowej w Kłaju akcji „Dzieci - Dzieciom” było niesienie pomocy dzieciom szczególnej troski, u których kalektwo wymaga stałej opieki. Chcieliśmy zebrać pieniądze na SZWEDZKI WÓZEK INWALIDZKI (o napędzie elektrycznym). By zrealizować to zamierzenie potrzebne było aż, a może tylko: 24.000.000. zł. Było bardzo prawdopodobne, że wózek zostanie ofiarowany dziecku z naszej gminy. Wiedząc, że sami nie podołamy zadaniu, akcja została rozpropagowana we wszystkich sołectwach i placówkach oświatowych naszej gminy. Dodatkowym motywem do zbierania pieniędzy miał być występ aktorów Łódzkiej Agencji Koncertowej, którzy 10 marca przyjechali do Kłaja z ekologiczną bajką muzyczną „Poszukiwania Mr. Bajki”.

Przed każdym z dwóch koncertów Samorządy Szkolne oraz dzieci z przedszkoli wręczały przedstawicielowi Polskiego Towarzystwa Walki z Kalectwem zebrane pieniądze.

Brzezie (przedszkole)	- 321. 000. zł.
Brzezie (szkoła)	- 561. 000. zł.
Dąbrowa (przedszkole)	- 100. 000. zł.
Grodkowice (przedszkole)	- 400. 000. zł.
Grodkowice (szkoła)	- 644. 000. zł.
Kłaj (przedszkole i szkoła)	- 10. 088. 000. zł.
Kłaj (sponsor)	- 5. 000. 000. zł.
Łęzkowice (szkoła)	- 412. 000. zł.
Stanisławice (szkoła)	- 1. 660. 000. zł.
Szarów (przedszkole)	- 100. 000. zł.
Szarów (szkoła)	- 1. 828. 000. zł.
Targowisko (szkoła)	- 160. 000. zł.

Razem 21. 244. 000. zł.

Powyższa kwota została pomniejszona o 500.000. zł. - wynajęcie autobusu dowożącego Brzezie i Stanisławice. Dzieci z Grodkowic oraz Stanisławic zostały przewiezione autobusem szkolnym, natomiast z Szarowa i Dąbrowy autobusem LZS „Zryw” Szarów - bezpłatnie.

**Ostatecznie przekazana kwota
- 20. 744. 000. zł.**

W momencie oddawania informacji do druku (poniedziałek 29.03.1993 rok) Szkoła w Kłaju telefonicznie została powiadomiona, że wózek został wysłany na adres szkoły pocztą.

Wodociąg w Łęzkowicach

Dnia 31 stycznia 1993 roku w Łęzkowicach odbyło się oficjalne przekazanie do eksploatacji wodociągu, który został wykonany przy znacznym zaangażowaniu mieszkańców wsi. Wszystkie możliwe prace związane z główną magistralą i przyłączami wykonali sami w czynię społecznym.

Uroczystość przekazania wodociągu rozpoczęła się Mszą Świętą po czym nastąpiło jego poświęcenie przez Księdza Proboszcza Adama Sztabę. Uświetniła ją impreza pt. „Opłatek”, a czas uświetniała Grupa Kolędnicza z Cichawy. Zaproszonymi gośćmi byli. Wójt Gminy Kłaj mgr Adam Kociołek, Zarząd Gminy, Ksiądz Proboszcz, Rada Sołecka oraz mieszkańcy wsi Łęzkowice.

Obrona Cywilna

**Obrona Cywilna
Naszą wspólną sprawą.
Nadzwyczajne zagrożenia
czasu pokoju.**

Burzliwy rozwój różnych gałęzi przemysłu, a zwłaszcza przemysłu chemicznego, niesie ze sobą określone zagrożenia dla człowieka i całego środowiska naturalnego.

Awaria instalacji lub zbiorników ze środkami chemicznymi (o właściwościach trujących lub parzących) zwanymi toksycznymi środkami przemysłowymi (TSP), może spowodować przedostanie się do atmosfery dużych ilości substancji niebezpiecznej. Również groźne następstwa spowodować może przedostanie się TSP do rzek i zbiorników wodnych zaopatrujących w wodę pitną.

Mieszkańcy posesji położonych w pobliżu zakładu pracy i tras komunikacyjnych powinni dbać o szczelność okien i drzwi, a wentylniki wyposażać w listwy uszczelniające. Po ogłoszeniu alarmu lub przekazaniu komunikatów o awarii i zaistniałym niebezpieczeństwie należy natychmiast zamknąć wszystkie otwory wentylacyjne w budynku i nie opuszczać go. Osoby wyposażone w maski przeciwgazowe zakładają je.

Artykuły spożywcze należy zabezpieczyć w szczelnych pojemnikach.

Do chwili odwołania alarmu lub zarządzenia ewakuacji nie wolno opuszczać uszczelnionych pomieszczeń. Należy powstrzymać się od spożywania posiłków i palenia tytoniu. Po przejściu obłoku powietrza skażonego i odwołania alarmu wszystkie pomieszczenia należy przewietrzyć.

Nie zabezpieczone produkty żywnościowe, płody rolne i wodę nie należy spożywać do chwili jej przebadania.

W następnym numerze podamy sposób postępowania po ogłoszeniu sygnałów alarmowych.

„Samodzielność” Miesięcznik Informacyjno-Ogłoszeniowy Gminy Kłaj
Wydawca — Rada Gminy Kłaj
Redaguje: Społeczny Zespół Redakcyjny w składzie: Grażyna Strączek, Adam Kociotek, Dionizy Kołodziejczyk
Druk: „CRIBRO” Poligraficzna Agencja Reklamowo-Wydawnicza, Szarów 298
Adres Redakcji: Szarów 298, 32-014 Brzezine,
tel. redakcyjny Kłaj 84-15-83
Skład komputerowy: PRIMAR
Kraków, ul. Mikołajska 17, tel. 21-75-91
Nakład: 500 egzemplarzy + 10

EKOLOGIA

Mała oczyszczalnia ścieków NEWEXPOL - przeznaczona do unieszkodliwiania ścieków bytowo-gospodarczych, odprowadzanych z domów jednorodzinnych, małych zakładów usługowych, obiektów gastronomicznych zlokalizowanych na terenach pozbawionych centralnej kanalizacji. Małą oczyszczalnię stosuje się w zakresie przepustowości 0,4 – 0,6 m³ ścieków na dobę, odpowiadającej 4-6 mieszkańcom równoważnym (przy użyciu ok. 100 l wody na mieszkańca) w ciągu doby, z możliwością 3-krotnego zwiększenia przepustowości (do 1,5 m³) poprzez zwielokrotnienie i szeregowe połączenie podstawowych elementów wyposażenia oczyszczalni. Istniejące szambo można użyć jako miejsce do posadowienia zbiornika gnilnego lub jako miejsce do przechowania oczyszczonych ścieków. Zasada oczyszczania oparta jest na rozkładzie zanieczyszczeń organicznych w procesie fermentacji beztlenowej (gnicia), zachodzącym w zbiorniku gnilnym oraz procesie filtracji i biologicznego rozkładu w glebie, z udziałem bakterii tlenowych. W zbiorniku gnilnym zanieczyszczenia organiczne zawarte w doprowadzanych ściekach ulegają rozkładowi na:

- osad mineralny osiadający (opadający) na dno zbiornika,
- gazy: dwutlenek węgla, metan i siarkowodor - odprowadzenie instalacją wentylacyjną do atmosfery
- wodę: wchodzą w skład mieszaniny ścieków odprowadzanych przelewem do dalszego oczyszczania w procesie filtracji i biologicznego układu tlenowego.

Ścieki odprowadzane ze zbiornika gnilnego są doczyszczane na biologicznym złożu filtracyjnym, ewentualnie na poletku rozsączającym żwirowo - piaszkowym, obsianym trawą lub innymi roślinami. W ziemi następuje usuwanie zawieszin, dalszy rozkład zanieczyszczeń organicznych oraz redukcja związków azotu i fosforu, stanowiących składniki nawozowe dla roślin.

Efekty oczyszczania odpowiadają wymogom europejskich standardów jakości ścieków oczyszczonych, odprowadzanych do wód lub do ziemi, przyjętych za wzorcowe dla nowelizacji polskich przepisów prawnych w ochronie wód.

Budowa oczyszczalni wymaga dopełnienia formalności wynikających z Przepisów Prawa Wodnego.

KRONIKA POLICJY

- Podsumowując rok 1992 na terenie Gminy Kłaj zatrzymano 85 kierowców, którzy prowadzili pojazdy w stanie nietrzeźwym - z tego Policjanci z PPL w Kłaju 36-ciu.
- Sporządzonych zostało 78 wniosków o ukaranie do Kolegium d/s wykroczeń przy Sądzie Rejonowym Kraków - Podgórze.
- Ukarano mandatami karnymi 188 osób na sumę 27. 200. 000. zł.
- Zatrzymano 25 dowodów rejestracyjnych.
- W ramach współpracy ze Szkołami przeprowadzono 21 spotkań z uczniami Szkoły Podstawowej w Kłaju, natomiast w roku 1993 będą kontynuowane spotkania w innych szkołach na terenie Gminy. Tematami spotkań jest bezpieczeństwo w ruchu drogowym oraz rady jak uniknąć niebezpiecznych sytuacji w życiu codziennym.
- Przeprowadzono również akcję „Posesja”, gdzie skontrolowano 1513 nieruchomości, w czasie której dokonano kontroli stanu sanitarno-porządkowego. Podczas akcji „Posesja” Policjanci zapoznali się dokładnie z terenem i mieszkańcami Gminy.

Ciekawostki policyjne

- Po trwającym dwa miesiące śledztwie zatrzymani zostali dwaj mieszkańcy Kłaja podejrzani o dokonywanie podpaleni. Prokurator odizolował ich od Społeczeństwa na okres trzech miesięcy.
- Tomasz G. zamieszkały w Kłaju mając żal do Policji za to, że zatrzymała jego kolegów i odwozła do Izby Wytrzeźwień pomalował zewnętrzną elewację budynku Apteki w Kłaju umieszczając na niej napisy szkalujące Policję. Sprawa wkrótce będzie rozpatrywana przez Kolegium d/s Wykroczeń.
- Nowy rok 1993 rozpoczął się dla Gminy Kłaj fatalnie, wraz z nim nadeszła fala włamań do placówek handlowych, jak również do budynku Urzędu Gminy w Kłaju, gdzie złodzieje po sforsowaniu kilku drzwi i krat włamali się do Kasy i upłynili się ze znaczną gotówką. Policja prosi mieszkańców Gminy o pomoc w ustaleniu sprawców tych włamań. Przypomina również mieszkańcom o obowiązku odśnieżania chodników oraz ich posypywania, w związku z otrzymywanymi skargami od kierowców. Piesi idący od stacji PKP w Kłaju w kierunku Urzędu Gminy nie korzystają z chodników, tamują ruch i zagrażają bezpieczeństwu.
- Roweryści, nie posiadający prawidłowego oświetlenia pojazdu, które obowiązuje od zmierzchu do świtu - będą karani mandatami, ponieważ popełniają wykroczenia.

Starszy Sierżant Zbigniew Rusin